



Fot. Michał Pawlak

## Wypocznij latem nad Wisłą

Część mieszkańców stolicy uważa, że tereny nadwiślańskie nie sprzyjają relaksowi i wypoczynkowi na świeżym powietrzu. Aby przełamać ten stereotyp, Urząd m.st. Warszawy przygotował na sezon letni specjalne atrakcje przy czterech miejskich plażach.

Na wszystkie osoby pragnące oderwać się od codziennych obowiązków nad Wisłą będą czekały bezpłatne leżaki, parasole, zabawki, boiska do siatkówki i plażowej piłki nożnej. Na wysokości Saskiej Kępy, Stadionu Narodowego, ZOO i Żoliborza zamontowano nowe drewniane ławeczki, wiklinowe kosze plażowe i ruszty do grillowania.

Na wszystkich czterech plażach o pomoc w wypożyczeniu sprzętu będzie można poprosić plażowego od poniedziałku do piątku w godzinach 12.00–20.00, natomiast w weekendy i święta od godziny 09.00 do 20.00.

Dodatkową nadwiślańską atrakcją są trasy rowerowo-kajakowe między Płytą Desantu i plażą znajdującą się na Żoliborzu. Wyznaczone szlaki dostosowane są do umiejętności i sprawności osób pragnących skorzystać z tego typu wypoczynku. Pierwsza z nich, krótsza, biegnąca kilometr w dół rzeki łączy Cypel Czerniakowski i plażę przy Stadionie Narodowym. Druga, sześciokilo-

metrowa, biegnie do końca lewobrzeźnego bulwaru na Żoliborzu. Do dyspozycji wczasowiczów Urząd m.st. Warszawy przygotował 20 kajaków jedno- i dwuosobowych, które można wypożyczyć przy Płycie Desantu na godzinę lub cały dzień. Z wodnego sprzętu będzie można korzystać codziennie do 29 września 2013 r., przy stanie wody w Wiśle większym niż 350 cm, w godzinach 10.00–18.00.

Aby brzeg Wisły był jeszcze bardziej przyjazny, planowane są kolejne działania, m.in. utworzenie szlaku edukacyjnego z miejscami obserwacji ptaków oraz pełne zagospodarowanie plaż na



Saskiej Kępie i Żoliborzu. Miasto pragnie poznać oczekiwania mieszkańców w tej kwestii, więc zaprasza do udziału w konsultacjach społecznych. Składają się na nie: spotkania informacyjne, spacerki do punktów widokowych planowanego szlaku edukacyjno-rekreacyjnego, spotkania na plażach miejskich przeznaczonych do zagospodarowania, warsztaty i debaty. Szczegóły pod adresem: <http://konsultacje.um.warszawa.pl/wplyn-na-wisle>.

Olga Łęcka

## HOTSPOTY w naszej dzielnicy

W dzisiejszych czasach coraz trudniej wyobrazić sobie życie bez Internetu. Większość z nas właśnie za pomocą sieci, wirtualnej przestrzeni i ulokowanych tam informacji komunikuje się z otoczeniem. Praga-Południe wychodzi naprzeciw oczekiwaniom mieszkańców i trustów, udostępniając aż jedenaście hotspotów!

Już przyzwyczailiśmy się do faktu, że z bezprzewodowego Internetu możemy korzystać w kawiarniach, muzeach i wyższych uczelniach. Jednak systematycznie od 2010 roku Urząd Dzielnicy Praga Południe dzięki środkom unijnym rozszerza strefy hot-

spotów. Ostatnio strefę bezpłatnej sieci stworzyło Biuro Informatyki i Przetwarzania Informacji m.st. Warszawy, przy okazji prac nad nowym węzłem monitoringu miejskiego. Dzięki determinacji tych dwóch urzędów możemy korzystać z Internetu na odnowionym placu Szembeka, na rondzie Waszyngtona oraz skrzyżowaniach ulic: Francuskiej – Walecznych, Francuskiej – Obrońców, Francuskiej – Zwycięzców, Fieldorfa – Bora-Komorowskiego, Egipskiej – Afrykańskiej, Kapelańców Armii Krajowej – Abrahama, Waszyngtona – Kinowej, Waszyngtona – Międzynarodowej, Wiatracznej – Szaserów.

Co najważniejsze, z bezprzewodowego Internetu zlokalizowanego w wymienionych miejscach można korzystać za darmo, o każdej porze dnia i nocy.



Hotspoty swoim zasięgiem obejmują teren 300–400 metrów. Maksymalna prędkość Internetu może osiągnąć 512 kb/s, jednak uzależnione jest to od typu urządzenia, z którego korzystamy, i naszego Wi-Fi. Aby skorzystać z wirtualnej przestrzeni, należy wy-

brać połączenie z siecią opatrzoną nazwą UMWarszawa i wpisać wybrany adres URL. Połączenie nastąpi po zatwierdzeniu regulaminu i podaniu adresu e-mail.

Dzięki bezprzewodowej miejskiej sieci możemy cieszyć się dostępem do Internetu bez ograni-

czeń, przebywając na terenie najpopularniejszych miejsc naszej dzielnicy. Hotspoty zdecydowanie ułatwiają młodym ludziom zdobywanie niezbędnych bieżących informacji.

Izabela Gloskiewicz



## Nowy system gospodarowania odpadami komunalnymi program pomostowy

INFORMACJA M.ST. WARSZAWY

### dla właścicieli i zarządców nieruchomości znajdujących się na terenie Warszawy

**Od 1 lipca odbiór odpadów komunalnych będzie się odbywał jak dotychczas:**

- z taką samą częstotliwością
- z wykorzystaniem obecnie używanych pojemników
- sposób segregowania odpadów pozostaje bez zmian

Rada m.st. Warszawy w dniu 12 czerwca 2013 r. zdecydowała o obniżeniu stawek opłat za odbiór odpadów komunalnych

Nowe, niższe stawki będą obowiązywały od 28 czerwca 2013 r.

### Co w tej sytuacji powinni zrobić właściciele i zarządcy nieruchomości:

- od 1 lipca umożliwić odbiór odpadów
- do 19 lipca złożyć deklarację z uwzględnieniem nowych stawek w urzędzie dzielnicy, zgodnie z miejscem zamieszkania lub siedziby, bądź wysłać listem poleconym na adres urzędu dzielnicy
- do 28 dnia każdego miesiąca (w lipcu 2013 r. do 29 dnia miesiąca) wносить miesięczną opłatę na konta udostępnione na stronach internetowych Urzędu m.st. Warszawy oraz w urzędach dzielnic

[www.czysta.um.warszawa.pl](http://www.czysta.um.warszawa.pl)

Infolinia: 800 70 70 47

## Z prac Rady Dzielnicy



W porządku obrad czerwcowej sesji Rady Dzielnicy Praga Południe znalazło się szesnaście punktów. Wszyscy zdajemy sobie jednak sprawę, iż istotne z punktu widzenia mieszkańców wydarzenia mają miejsce nie tylko na sali sesyjnej. Warto przybliżyć najważniejsze z nich w krótkim syntetycznym opracowaniu, w którym każdy z mieszkańców poszczególnych osiedli naszej dzielnicy znajdzie coś dla siebie. Zaczniemy może od informacji dotyczących obecnych trwających i planowanych modernizacji dróg.

Najpoważniejsze utrudnienia związane z remontami napotkają mieszkańcy okolic ulicy Poligonowej. Drugi etap prac niestety daje się we znaki – kłopoty z parkowaniem czy samym oznakowaniem objazdów to tylko najważniejsze z problemów, które wskazują mieszkańcy okolicznych bloków – przede wszystkim ulicy Motorowej. Miejmy nadzieję, iż przynajmniej część z niedogodności zostanie rozwiązana po zakończeniu remontu, które planowane jest na 10 grudnia.

Trwa również przebudowa ulicy Rusznikarskiej. Tu koniec prac przewidziany jest na 30 września.

Natomiast do 15 listopada mają być gotowe projekty na przebudowę kolejnych ulic: Bełżeckiej, Sulejowskiej, Kruszewskiego, Budrysów, Bitwy Grochowskiej, Pokuckiej oraz Trembowelskiej.

W czerwcu zakończyły się budowy sal gimnastycznych dla Szkoły Podstawowej nr 141 im. Majora Henryka Sucharskiego przy ul. Szaserów 117 oraz dla XXIII LO im. Marii Skłodowskiej-Curie przy ul. Naddnieprzańskej 2/4. Obie placówki zyskały nowoczesne hale sportowe spełniające wszelkie oczekiwania młodych sportowców.

Wkrótce rozpoczną się wakacyjne remonty w Gimnazjum nr 20 przy ul. Afrykańskiej 11, Szkole Podstawowej nr 215 przy ulicy Kwatery Głównej 13 oraz przedszkolu przy ulicy Braclawskiej 8a. We wszystkich wymienionych placówkach prace obejmą wymianę podłóg, dodatkowo gimnazjum przy Afrykańskiej zyska nową stolarkę drzwiową.

**Karol Kowalczyk,**  
Radny Dzielnicy Praga-Południe

## Nowy system gospodarowania odpadami komunalnymi program pomostowy – szczegółowe informacje

Program ten obowiązywać będzie od 1 lipca 2013 r., najdalej do 31 stycznia 2014 r.

### Co powinien zrobić mieszkaniec domu wielorodzinnego?

- Poinformować zarząd nieruchomości, w której mieszka (wspólnotę lub spółdzielnię mieszkaniową), np. w formie pisemnego oświadczenia, o liczbie osób zamieszkujących w mieszkaniu. Dane należy uaktualniać niezwłocznie po każdej zaistniałej zmianie. Należy pamiętać, że podanie nieprawdziwych informacji może spowodować konsekwencje prawne.
- Wnosić opłatę. Mieszkańcy nieruchomości wielolokalowej uiszczają następujące miesięczne stawki opłat:

Gospodarstwo domowe	Wysokość opłaty za odpady komunalne	
	segregowane	nieselegowane
jednoosobowe	10 zł	12 zł
dwuosobowe	19 zł	23 zł
trzyosobowe	28 zł	34 zł
czterosobowe i więcej	37 zł	45 zł

### Co powinien zrobić zarząd wspólnoty lub spółdzielni?

- Zbierać informacje od swoich mieszkańców, dotyczące liczby osób zamieszkujących w mieszkaniach oraz sposobu zbierania odpadów (selektywnie albo nieselektywnie).
- Złożyć deklaracje do 19 lipca 2013 r. o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi dla nieruchomości, którymi zarządza.
- Wnosić opłatę do urzędu za odbiór i zagospodarowanie odpadów z nieruchomości będących we władaniu wspólnoty bądź spółdzielni do 28 dnia każdego miesiąca, w lipcu 2013 r. do 29 dnia miesiąca.

- Aktualizować deklaracje zgodnie z przekazywanymi przez mieszkańców danymi.
- Umożliwić odbiór odpadów.

### Co powinien zrobić zarządca, właściciel domu jednorodzinnego?

- Wypełnić i złożyć deklarację:
  - Wybrać druk D-ZJ. Deklaracje są dostępne w Wydziałach Obsługi Mieszkańców każdej dzielnicy, a także na stronie [www.czysta.um.warszawa.pl](http://www.czysta.um.warszawa.pl).
  - Zdecydować o sposobie zbierania (segregowania) odpadów.
  - Czytelnie wypełnić jasne pola deklaracji. Obliczyć miesięczną opłatę zależną od sposobu zbiórki (selektywnie albo nieselektywnie) i wielkości gospodarstwa domowego. Gdy w domu wydzielono dwa lokale, wówczas ich właściciele składają oddzielne deklaracje i placą połowę stawki podstawowej. Jeśli w domu nikt nie mieszka, opłata wynosi zero. Mieszkańcy domów jednorodzinnych uiszczają następujące stawki opłat:

Gospodarstwo domowe	Dom jednorodzinny	Lokal mieszkalny w domu jednorodzinnym, gdy wydzielono dwa lokale mieszkalne
jednoosobowe	30 zł	15 zł
dwuosobowe	45 zł	23 zł
trzyosobowe i więcej	60 zł	30 zł

- Stawki za odpady nieselegowane są wyższe o 20%.
- Złożyć deklarację w urzędzie dzielnicy zgodnie z miejscem zamieszkania lub siedziby albo wysłać ją listem poleconym do 19 lipca 2013 r.

- Zachować kopię deklaracji. Kopia deklaracji może być potrzebna podczas kontroli przeprowadzanej przez urząd.

### Co powinien zrobić zarządca, właściciel nieruchomości użytkowej?

- Wypełnić i złożyć deklarację:
  - Wybrać druk D-M albo D-N. Deklaracje są dostępne w Wydziałach Obsługi Mieszkańców każdej dzielnicy, a także na stronie [www.czysta.um.warszawa.pl](http://www.czysta.um.warszawa.pl).
  - Zdecydować o sposobie zbierania (segregowania) odpadów.
  - Czytelnie wypełnić jasne pola deklaracji. Obliczyć miesięczną opłatę zależną od sposobu zbiórki (selektywnie albo nieselektywnie), pojemności stosowanych pojemników i wymaganej liczby opróżnień tych pojemników w miesiącu. Za jednorazowe opróżnienie pojemnika śmieci posegregowanych o pojemności: 120 l – 15 zł, 660 l – 37 zł, 1100 l – 45 zł, 240 l – 19 zł, 770 l – 40 zł, 3500 l – 152 zł. Każde dodatkowe rozpoczęcie 1000 l do odebrania powiększy opłatę o 40 zł. Stawki za odpady nieselegowane są wyższe o ok. 40%.
  - Złożyć deklarację w urzędzie dzielnicy zgodnie z miejscem zamieszkania lub siedziby albo wysłać ją listem poleconym do 19 lipca 2013 r.
  - Zachować kopię deklaracji. Kopia może być potrzebna podczas kontroli przeprowadzanej przez urząd.

**Jak wnosić opłatę.** Opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi uiszczamy do 28 dnia każdego miesiąca, a w lipcu 2013 r. do 29 dnia miesiąca. Numery kont, na które należy dokonywać wpłat, są udostępnione na stronach internetowych urzędu oraz w urzędach dzielnic. Płatności można wykonać przelewem, kartą lub gotówką w kasach urzędów dzielnic, w wybranych placówkach pocztowych oraz w oddziałach banku Citi Handlowy – bez prowizji.

Więcej informacji: infolinia **800 70 70 47**,  
[www.czysta.um.warszawa.pl](http://www.czysta.um.warszawa.pl)

Na podstawie informacji Urzędu m.st. Warszawy z dnia 17 czerwca 2013 r.

## Wiadomości Sąsiedzkie Saska Kępa – pismo mieszkańców Saskiej Kępy i okolic

**Zespół redakcyjny:** Marcin Jędrzejewski (redaktor naczelny), Hanna Kowalska (sekretarz redakcji – tel. 607-288-793), Olga Łęcka.

**Reklama:** Artur Pawlak – tel. 605-297-200, e-mail: reklama.saskakepa@wiadomosciasiedzkie.pl

**Kontakt z redakcją:** tel.: 22-810-26-04, fax: 22-812-09-98, e-mail: redakcja.pragapoludnie@wiadomosciasiedzkie.pl

**Adres do korespondencji:** 03-936 Warszawa, ul. Zwycięzców 20, lok. 2.

**Wydawca:** J-PROPERTY. ISSN 2299-8268. Nakład: 8000 egz. Gazeta bezpłatna!

Redakcja nie zwraca tekstów niezamówionych i nie gwarantuje ich publikacji. Zastrzegamy sobie prawo dokonywania skrótów i korekty językowej. Za informacje zawarte w reklamach redakcja nie odpowiada.

Jesteśmy uczestnikiem programu





Czy w ostatnim miesiącu widzieliście dzieci i młodzież skradających się pod kościołami z aparatami? Czy najmłodszy mieszkańcy Warszawy wzbudziły Wasze zainteresowanie swoim zachowaniem? Byliście świadkami przybierania przez uczniów pobliskich szkół dziwnych poz, które miały im ułatwić zrobienie ciekawego zdjęcia? Jeśli tak, to chcieliśmy Was uspokoić. Dzięki konkursowi organizowanemu przez Zespół Szkół nr 84 setki uczniów bawiło się w fotoreportera, robiąc zdjęcia obiektom sakralnym.

## Dzielnicy konkurs fotograficzny rozstrzygnięty!

13 czerwca w naszym Centrum Promocji Kultury odbyła się uroczysta gala wręczenia nagród zwycięzcom konkursu „Obiekty sakralne na Pradze-Południe”. O ogromnej potrzebie organizowania na terenie naszej dzielnicy takich zabaw świadczy fakt, że wpłynęło aż 596 prac konkursowych. Jurorzy: Aneta Krukowska, Grażyna Sosenko i Marcin Kokoszko stanęli przed nie lada wyzwaniem. Jak sami przyznali na finałowej gali, nadesłane prace nie tylko zachwycały ich pomysłowością, ale także pokazaniem obiektów sakralnych w sposób dotąd nam nieznan. Po burzliwych obradach wyłoniono zwycięzców w trzech kategoriach wiekowych: **Ksawery Noszczak** wygrał konkurs jako reprezentant szkół podstawowych, **Iga Wiater** zdobyła pierwsze miejsce wśród gimnazjalistów, natomiast **Jakub Lotysz** i **Piotr Bąk** ex aequo stanęli na najwyższym miejscu na podium wśród uczniów szkół ponadgimnazjalnych. Jury wyłoniło najlepsze prace, biorąc

pod uwagę ich precyzję wykonania oraz kreatywność.

Głównym celem konkursu były integracja środowiska lokalnego i wzmocnienie emocjonalnej więzi z otoczeniem. Koordynatorzy zabawy na czele z Adamem Gościńskim pragnęli zwrócić uwagę dzieci i młodzieży na temat praskich zabytków, które często odchodzą w zapomnienie. Honorowy patronat nad konkursem sprawowali Arcybiskup Diecezji Warszawsko-Praskiej ks. Henryk Hoser i Burmistrz Dzielnicy Praga-Południe Tomasz Kucharski.

Dzięki takiej inicjatywie młodzi z naszej dzielnicy mogli odkryć w sobie duszę fotografa. Miejmy więc nadzieję, że z roku na rok będzie przybywać takich projektów. Z całą pewnością tego typu konkursy, będąc dobrą zabawą dla uczestników, są jednocześnie doskonałym sposobem odnajdywania talentów.

Olga Łęka

## Jubileusz Dziennego Domu Pomocy Społecznej

Dzienny Dom Pomocy Społecznej przy ul. Walecznych 59 prowadzony przez Ośrodek Pomocy Społecznej Dzielnicy Praga-Południe w dniu 17 maja 2013 r. świętował swój jubileusz 15-lecia działalności. Uroczystości jubileuszowe odbyły się w ogrodzie Dziennego Domu. Prawdziwie majowa pogoda dopisała, goście licznie przybyli. A byli wśród nich: przedstawiciele Rady Dzielnicy Praga-Południe, dyrekcja Ośrodka Pomocy Społecznej oraz przedstawi-

ciele placówek, organizacji i instytucji, z którymi Dzienny Dom współpracuje i przyjaźni się od wielu lat. Najważniejszymi gośćmi byli jednak jubilaci – seniorzy z Dziennego Domu, jak również seniorzy z pozostałych 4 placówek działających przy OPS.

Uroczystości rozpoczęły się od przemówień, gratulacji i wyróżnień dla 4 najstarszych stażem pensjonariuszek i 2 pracowników, którzy z Dziennym Domem Pomocy Społecznej związani są od początku jego istnienia.

Następnie na scenie rozpoczęły się popisy aktorskie i wokalne seniorów, którzy mogli zaprezentować się w specjalnie na tę okazję przygotowanych programach. Humory wszystkim dopisywały, gdyż przez cały czas trwania spotkania przygrywała Kapela Praska, wykonując znane praskie szlagiery, czym przywoływała uśmiech na twarzy i piękne wspomnienia. Oprócz występów na gości czekała cała gama atrakcji,



jak: ogromny jubileuszowy tort, wystawa fotograficzna i rękodzieła seniorów. Na terenie ogrodu były też rozmieszczone stanowiska z potrawami z grilla, słodkościami i tradycyjnymi przysmakami (smalec, wędliny), a więc nikt nie wyszedł głodny.

Jubileusz był prawdziwym świętem dla seniorów i pracowników Dziennego Domu, którzy na co dzień dokładają wszelkich starań, by placówka była miejscem, gdzie senior znaleźć może wsparcie, domową atmosferę, przyjaźń i twórczo spędzić swój czas wolny.

Edyta Chomaniuk,

kierownik

Dziennego Domu Pomocy Społecznej

## Muzyczne spotkania na Francuskiej

**Zagrajmy pod Baobabem!**  
15 czerwca – 31 sierpnia,  
wstęp wolny

**Ogródek Café Baobab**  
ul. Francuska 31, Saska Kępa  
[www.CafeBaobab.pl](http://www.CafeBaobab.pl)



Saska Kępa to pachnący maj i kawiarniany stolik? Nie tylko! Od 15 czerwca warszawscy **afromuzycy** zapraszają na letnie koncerty, warsztaty gry na djembe i jam sessions w ogródku senegalskiej kawiarni Café Baobab na Francuskiej. Wybranim spotkaniom towarzyszą warsztaty tańca afrykańskiego.

Podczas muzycznych sesji na Francuskiej wystąpią m.in. **Andy Camara** (Gwinea Konakry) – śpiew, taniec, dundun; **Mohamed Gaspard Conde** (Gwinea Konakry) – djembe; **Mamadou Diouf** (Senegal) – instrumenty perkusyjne, bajki afrykańskie, śpiew; **Benoit Le Gros** (Togo) – taniec; **Kuba Pogorzelski** (Polska/szkoła Strefa Rytmu) – djembe; **Wiola Wojciechowska** (Polska) – taniec.

Muzycy poprowadzą bezpłatne warsztaty gry na afrykańskich bębnach djembe i zaproszą do wspólnych jam sessions – z bębnami, dzwonkami, grzechotkami.

– Café Baobab chce być czymś więcej niż tylko punktem gastronomicznym. Chcemy przypomnieć **wielokulturowy charakter Saskiej Kępy**, gdzie dawniej zamieszkali osadnicy z Holandii, jej walory rekreacyjne, które docenił król August III – **mówi Mamadou Diouf**, muzyk zaangażowany w organizację spotkań.

– Ulica Francuska nie powinna mieć kompleksów wobec żadnej innej ulicy z lewobrzeżnej Warszawy. Gdzie indziej cień dają jedynie parasolki, a tutaj mamy głęboki cień wysokich drzew. Tak jak w Afryce! – zaznacza Mamadou. – Dlatego Baobab zaprasza i stara się w niebaldy sposób integrować lokalną społeczność. Każdy może uczestniczyć i poznać lepiej bogatą kulturę zachodniej Afryki. Stąd nasze hasło: „Zagrajmy pod Baobabem!”. Dla najmłodszych te kameralne muzyczno-taneczne spotka-

nia będą piękną lekcją otwartości na inne kultury. Spotkania na Francuskiej mają być przede wszystkim fajną **zabawą i pozytywnym przeżyciem** – podkreśla.

– Mam nadzieję, że muzyczne spotkania na Francuskiej będą także okazją, by zapoznać mieszkańców Saskiej Kępy z **różnorodnością afrykańskich instrumentów** i afrykańskich wpływów na tradycyjną muzykę brazylijską czy kubańską –  **dodaje Aziz Seck** z Fundacji Centrum Afro-Kultury Baobab.

**Nadchodzące muzyczne spotkania na Francuskiej (soboty, od godz. 17.00):**

- 6 i 20 lipca,
- 3, 17 i 31 sierpnia.

Warsztaty gry na djembe na poziomie początkującym. Djembe udostępnią muzycy, ale uczestnicy mogą przynieść na spotkania własne instrumenty (bębny, grzechotki, dzwonki) – nie tylko afrykańskie.

**Dodatkowych informacji i wywiadów udziela Aziz Seck** (Fundacja Centrum Afro-Kultury Baobab):

- e-mail: [aziz.seck@cafebaobab.pl](mailto:aziz.seck@cafebaobab.pl),
- tel: 606 98 00 98.

Bieżące zapowiedzi: [www.CafeBaobab.pl](http://www.CafeBaobab.pl) oraz [www.facebook.com/ZagrajmyPodBaobabem](https://www.facebook.com/ZagrajmyPodBaobabem).

**Fundacja Centrum Afro-Kultury Baobab**

## IRAN – kraj atrakcji turystycznych i przyrodniczych (cz. III)

### Muzyka

Muzyka należy do sztuk o długiej tradycji w Iranie, przekazywanej z ust do ust i z pokolenia na pokolenie od najdawniejszych czasów po dziś dzień. Muzyka ma w Iranie historię sięgającą dwóch tysięcy lat i z uwagi na jej kojące, mistyczne, czarowne brzmienie oraz rozległą sferę wpływu i oddziaływania można ją scharakteryzować jako matkę muzyki na Wschodzie. Muzyka irańska dzieli się na dwanaście głównych działów obejmujących siedem rodzajów muzycznych (*dastgah*) i cztery motywy (*naghme*), które razem wzięte tworzą kanon zwany *radif*. Obecnie obowiązujący kanon w muzyce irańskiej składa się z siedmiu rodzajów o nazwach *szur*, *mahur*, *czahargah*, *segah*, *homajun*, *nawa*, i *rast pandzghah*, wśród których można wyróżnić około 230 różnych zaśpiewów (*gusze*). Instrumenty irańskie dzielą się na strunowe – takie jak *tar*, *dotar*, *setar*, *ghanun* (psalterion), dęte – obejmujące m.in. *nej* (flet) i *sorna* (surma) oraz perkusyjne – *dajere* (tamburyn), *dohol* (bęben ustawiany w pionie), *tonbak* (bęben) i *daf* (rodzaj dużego tamburynu basowego). Obecnie w Iranie uprawia się zarówno tradycyjną muzykę irańską, jak i standardową muzykę współczesną.

### Rękodzieło

Rękodzieło irańskie charakteryzuje się różnorodnością i cieszy się zasłużoną renomą. Najważniejsze sektory rękodzieła irańskiego to bezsprzecznie kobierctwo, tkactwo kilimów, wyplatanie mat trzcinowych, produkcja wyrobów emaliowanych, inkrustacja i intarsja, metaloplastyka filigranowa, snycerstwo, produkcja kolorowych płytek ceramicznych, garncarstwo, wyroby ze srebra oraz iluminacja rękopisów. Ośrodki rękodzieła irańskiego funkcjonują w większości miast na terenie całego kraju, można je też podziwiać w centrach turystycznych, takich jak Isfahan, Teheran, Sziraz, Tabriz czy Jazd.

### Kuchnia irańska

Iran ze względu na różnorodność klimatu i przyrody, zwłaszcza zaś bioróżnorodność flory, charakteryzuje się również znacznym urozmaicheniem potraw stosowanych w miejscowej kuchni. Najbardziej typowe dania to *ghorme sabzi* (gulasz z czerwona fasolą i siekaną zieloniną podawany z ryżem), *ghejme* (rodzaj gulaszu z luskany groszkiem podawanego z ryżem), *czelo kebab* (mięso z rzutu podawane z ryżem), *czelo morgh* (kurczak z ryżem), *asz-e reszte* (gęsta zupa fa-



solowa z irańskim makaronem) oraz tradycyjna potrawa zwana *abuszt* (mięso duszone z ziemniakami i warzywami). Typowym zaś napojem tradycyjnie podawanym do posiłków jest *dugh* (irański ayran), serwowany w dwóch odmianach – gazowanej i niegazowanej. W ofercie najbardziej znanych tradycyjnych słodczy irańskich znajduje się między innymi *gaz* (rodzaj nugatu) z Isfahanu, *sohan* (słodycze ciasto podobne do francuskiego, przekładane pistacjami i przyprawione szafranem) z Ghomu i *baklaw* z Jazdu. Poza tym pistacje i szafran należą do specyficznych i niepozwartalnych produktów oferowanych przez Iran.

**Ambasada Islamskiej Republiki Iranu**

## Czy byliście już w Skoczusiu?

Jeśli nie, to spieszc się, zanim miną wakacje! Park Rozrywki Skoczusć będzie czynny tylko do końca lata, potem trzeba będzie czekać do przyszłego roku.

Co takiego znajdziecie przy **Afrykańskiej 11** (teren Gimnazjum nr 20), codziennie od 10.00 do 21.00? Moc zabawy! Wiele urządzeń, na których wasze dzieciaki będą szaleć całymi godzinami, oraz tak przez nich lubiane słodycze :-). Miło spędzony czas gwarantowany!

Wstęp do Parku jest płatny, ale naprawdę warto :-).

Możecie tu też kompleksowo zorganizować urodziny dziecka czy inną imprezę dla najmłodszych. Tęgo lata atrakcje Skoczusia można zobaczyć, tylko osobiście odwiedzając Park, ale już w październiku pod adresem [www.skoczus.net.pl](http://www.skoczus.net.pl) ruszy strona internetowa Parku Rozrywki Skoczusć. Zapraszamy!

**Park Rozrywki Skoczusć, ul. Afrykańska 11, tel.: 502-066-899**



*Ciesz się efektami 30-minutowych treningów!*

Klubowiczka Natalia

Skorzystaj z oferty, zadzwoń:  
**tel. 22 616 35 04**

**Mrs. Sporty** Saska Kępa  
ul. Saska 105  
03-914 Warszawa  
tel.: 22 616 35 04

**Mrs. Sporty**  
Twój osobisty klub sportowy

\* Podpisane Umiejętności, umowy członkowskiej, uprawnia do korzystania z usług Klubu do 31.08.2015, we wszystkich klubach. Ws. Sporty biorących udział w akcji. Informacje na temat związanych z tym kosztów, takich jak opłata za pakiet startowy, opłata administracyjna, oraz naszych atrakcyjnych warunków członkowskich, są dostępne na stronie [www.mrsporty.pl](http://www.mrsporty.pl).

## Klub Kultury Saska Kępa zaprasza

**10 lipca (środa), godz. 10.30**

**Spektakl dla dzieci „Kopciuszek”** – XXI edycja „Lato z Bajką” w ramach akcji Lato w Mieście 2013. Teatr Proscenium im. A. Ford. Wstęp 15 zł; bilety grupowe 12 zł.

**10 lipca (środa), godz. 18.00–21.00**

**Wakacyjny wieczorek taneczny.** Prowadzenie: Jarosław Rosiński. Wstęp 10 zł. W cenie biletu bon konsumpcyjny o wartości 9 zł do wykorzystania w kawiarni.

**11 lipca (czwartek), godz. 19.00**

**Letnie Kino Kępa:** Cykl „Podróże, moja miłość”.

**12 lipca (piątek), godz. 10.30**

**Spektakl dla dzieci „Kopciuszek”** – XXI edycja „Lato z Bajką” w ramach akcji Lato w Mieście 2013. Teatr Proscenium im. A. Ford. Wstęp: 15 zł; bilety grupowe 12 zł.

**12 lipca (piątek), godz. 19.00**

**Letnie Kino Kępa:** Cykl „Historie nie do zapomnienia”.

**17 lipca (środa), godz. 18.00–21.00**

**Wakacyjny wieczorek taneczny.** Prowadzenie: Jarosław Rosiński. Wstęp 10 zł. W cenie biletu bon konsumpcyjny o wartości 9 zł do wykorzystania w kawiarni.

**18 lipca (czwartek), godz. 18.00**

**Wernisaż wystawy: Malarstwo i rysunek Marii Kubiak.** Wstęp wolny.

**18 lipca (czwartek), godz. 19.00**

**Letnie Kino Kępa:** Cykl „Podróże, moja miłość”.

**19 lipca (piątek), godz. 19.00**

**Letnie Kino Kępa:** Cykl „Historie nie do zapomnienia”.

**23 lipca (wtorek), godz. 10.30**

**Spektakl dla dzieci „Kot w Butach”** – XXI edycja „Lato z Bajką” w ramach akcji Lato w Mieście 2013. Teatr Pro-

scenium im. A. Ford. Wstęp 15 zł; bilety grupowe 12 zł.

**24 lipca (środa), godz. 18.00–21.00**

**Wakacyjny wieczorek taneczny.** Prowadzenie: Jarosław Rosiński. Wstęp 10 zł. W cenie biletu bon konsumpcyjny o wartości 9 zł do wykorzystania w kawiarni.

**25 lipca (czwartek), godz. 10.30**

**Spektakl dla dzieci „Kot w Butach”** – XXI edycja „Lato z Bajką” w ramach akcji Lato w Mieście 2013. Teatr Proscenium im. A. Ford. Wstęp 15 zł; bilety grupowe 12 zł.

**25 lipca (czwartek), godz. 19.00**

**Letnie Kino Kępa:** Cykl „Podróże, moja miłość”.

**26 lipca (piątek), godz. 19.00**

**Letnie Kino Kępa:** Cykl „Historie nie do zapomnienia”.

**27 lipca (sobota), godz. 18.00**

**Koncert finałowy na zakończenie warsztatów wokalnych** Fundacji „Latająca Akademia”. Wstęp wolny.

**30 lipca (wtorek), godz. 10.30**

**Spektakl dla dzieci „Kot w Butach”** – XXI edycja „Lato z Bajką” w ramach akcji Lato w Mieście 2013. Teatr Proscenium im. A. Ford. Wstęp 15 zł; bilety grupowe 12 zł.

**31 lipca (środa), godz. 18.00–21.00**

**Wakacyjny wieczorek taneczny.** Prowadzenie: Jarosław Rosiński. Wstęp 10 zł. W cenie biletu bon konsumpcyjny o wartości 9 zł do wykorzystania w kawiarni.

### Klub Kultury Saska Kępa filia CENTRUM PROMOCJI KULTURY

ul. Brukselska 23, 03-973 Warszawa  
tel. 22 499-94-92, 22 499-09-66  
biuro@klubsaska.pl

## Letnie Kino Kępa

**Klub Kultury Saska Kępa  
oraz Against Gravity zapraszają  
na letnie seanse filmowe w lipcu!**

- **CZWARTKI:**  
cykl „Podróże, moja miłość”
- **PIĄTKI:**  
cykl „Historie nie do zapomnienia”  
START: GODZ. 19.00,  
WSTĘP: WOLNY

Od września zapraszamy do Kina Kępa z bieżącym repertuarem filmowym!

Letnie seanse:

- 4 lipca, czwartek „Passione” reż. John Turturro, Włochy/USA, 2010, 90 min
- 5 lipca, piątek „Wiedźma wojny” reż. Kim Nguyen, Francja/Kanada, 2012, 90 min
- 11 lipca, czwartek „Spotkania na krańcach świata” reż. Werner Herzog, Wielka Brytania, 2007, 99 min
- 12 lipca, piątek „Hanami – Kwiat wiśni” reż. Doris Dörrie, Niemcy, 2008, 127 min
- 18 lipca, czwartek „Nad morzem” reż. Pedro González-Rubio, Meksyk, 2009, 73 min
- 19 lipca, piątek „Kobiety bez mężczyzn” reż. Shirin Neshat, Niemcy/Austria/Francja, 2009, 95 min
- 25 lipca, czwartek „Ostatni Nomadzi” reż. Pablo Iriburu, Harkaitz Martinez de San Vicente, Igor Otxoa, Hiszpania, 2006, 90 min
- 26 lipca, piątek „Szalona miłość – Yves Saint Laurent” reż. Pierre Thoretton, Francja, 2010, 98 min

**KK Saska Kępa**

## Stypendia dla aktywnych

Zbliża się okres, gdy dzieci, młodzież i studenci zapomną o obowiązkach i oddadzą się błogiemu lenistwu. Warto jednak przez chwilę jeszcze pomyśleć o nauce. Właśnie teraz można złożyć wniosek o stypendium Jana Pawła II.

Jeśli jesteś uczniem szkoły podstawowej, gimnazjum, placówki ponadgimnazjalnej lub studentem, możesz złożyć wniosek do 9 edycji programu stypendiów m.st. Warszawy im. Jana Pawła II. Ubiegać się o dodatkowe fundusze może osoba, u której dochód na jednego członka rodziny miesięcznie nie jest wyższy niż 1000 zł, uzyskała średnią ocen 4,0 (uczniowie) lub 3,5 (studenci) oraz może pochwalić się osiągnięciami artystycznymi, naukowymi, sportowymi, aktywnością społeczną lub kulturalną.

Wnioski, które można pobrać ze strony internetowej: [www.centrumjp2.pl/stypendia](http://www.centrumjp2.pl/stypendia), należy złożyć do 31 lipca (uczniowie) i 30 września (studenci) w siedzibie Centrum Myśli Jana Pawła II przy ul. Foksal 11, osobiście lub za pośrednictwem poczty.

Fundatorem stypendium jest Rada Miasta Stołecznego Warszawy. Projekt powstał dzięki współpracy Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności oraz Fundacji Moje Stypendium.

**Olga Łęcka**

## Top Gear na żywo i Verva Street Racing na Narodowym!

Dla wszystkich tych, którzy lubią poczuć dreszczyk emocji towarzyszący motoryzacyjnym imprezom, mamy wspaniałą wiadomość. Tegoroczne wydarzenie VERVA Street Racing, które odbędzie się 21 września, uświetni niezwykle show – Top Gear Live. To niejedyna niespodzianka!

Widowisko, do tej pory organizowane na warszawskim Placu Teatralnym, po raz pierwszy odbędzie się na Stadionie Narodowym, co pozwoli pokazać widzom jeszcze bardziej spektakularne akrobacje. Czwartą edycję Top Gear Live poprowadzą znani z brytyjskiego telewizyjnego programu motoryzacyjnego Jeremy Clarkson, James May, Richard

Hammond i tajemniczy Stig. Ich głównym zadaniem będzie podnoszenie poziomu adrenaliny nie tylko wśród widzów, ale także wśród występujących. Emocje sięgające zenitu zapewnią również kierowcy VERVA Racing Team i ORLEN Team na czeluściach Madagaskaru!

Co ciekawe, Top Gear Live w Polsce to jedyna tego typu impreza, którą mogą zobaczyć mieszkańcy Europy Środkowej! Do tej pory widowisko mogli podziwiać mieszkańcy Australii, Rosji, Wielkiej Brytanii, Republiki Południowej Afryki i Holandii.

**Izabela Głoskiewicz**

## REKLAMA w „Wiadomościach Sąsiedzkich”

Informacje o zasadach reklamowania można uzyskać pod adresem e-mailowym [reklama@wiadomosciasiedzkie.pl](mailto:reklama@wiadomosciasiedzkie.pl) lub od naszego przedstawiciela handlowego:

**Artur Pawlak – tel. 605-297-200**  
[reklama.saskakepa@wiadomosciasiedzkie.pl](mailto:reklama.saskakepa@wiadomosciasiedzkie.pl)

Zapraszamy także do reklamowania się w innych wydaniach:

- **Wesoła** – Konrad Skorupka, tel. 607-314-667
- **Grochów** – Michał Wituszyński, tel. 607-288-348
- **Wawer** – Konrad Skorupka, tel. 607-314-667
- **Gołw** – Michał Wituszyński, tel. 607-288-348

## Bezpłatne czipowanie psów i kotów

Boisz się, że twój czworonożny przyjaciel zginie i będziesz miał problem z odnalezieniem go? Planujesz odwiedzić kraje Unii Europejskiej ze swoim zwierzęciem? – Zaczep go. Biuro Ochrony Środowiska Urzędu m.st. Warszawy znów rozpoczęło akcję bezpłatnego czipowania psów i kotów.

Akcja potrwa do 15 grudnia 2013 roku lub do wyczerpania kwoty przeznaczonej na wszczepianie zwierzętom elektronicznych czipów z zakodowanym numerem. Warunkiem koniecznym do skorzystania nieodpłatnie z usługi jest wypełnienie wniosku w 2 egzemplarzach przez właściciela, organizację pozarządową lub inny podmiot wnoszący o wykonanie zabiegu elektronicznego oznakowania czworonogów, okazanie książeczki szczepień psa/kota, rodowodu lub innego doku-

mentu potwierdzającego prawo do zwierzęcia, okazanie aktualnego świadectwa szczepienia przeciwko wściekliznie i wylegitymowanie się za pomocą dowodu osobistego. Dzięki tym zabiegom dane właściciela i zwierzęcia zostaną wprowadzone do Międzynarodowej Bazy Danych SAFE-ANIMAL. Do pomocy w odnalezieniu zaczipowanego czworonoga zobowiązane są: Schronisko dla Bezdomnych Zwierząt, Eko Patrole Straży Miejskiej m.st. Warszawy i lecznice zaopatrzone w specjalne czytniki.

Poniżej przedstawiamy listę ośrodków na Pradze-Południe, w których nieodpłatnie można skorzystać z usługi:

- Przychodnia Weterynaryjna „Vet4Pet”  
ul. Grenadierów 9 lok. 2, tel. 22/ 414 25 42

- Przychodnia Weterynaryjna „WETMEDIC”  
ul. Zwycięzców 40/U7, tel. 22/ 672 59 59
- Gabinet Weterynaryjny „Nasze Zwierzaki”  
ul. Berezyńska 31, tel. 22/ 617 71 16
- Przychodnia Weterynaryjna „KANVET”  
ul. Igańska 24, tel. 22/ 870 20 35
- Gabinet Weterynaryjny Meridian,  
al. Waszyngtona 39, tel. 516 339 716
- Witolińska Przychodnia Weterynaryjna  
ul. Łukowska 2 C, tel. 22/ 610 27 65
- Przychodnia Weterynaryjna „WETMEDIC”  
ul. Kwiatkowskiego 12 A, tel. 22/ 671 49 62
- Przychodnia Weterynaryjna  
ul. Kinowa 10, tel. 22/ 870 41 65
- Przychodnia Weterynaryjna „Fiolka”  
ul. Waszyngtona 26, tel. 22/ 617 92 24

Olga Łęcka

## OGŁOSZENIA DROBNE

Zapraszamy do działu ogłoszeń drobnych – miejsca sąsiedzkiej wymiany usług, umiejętności i przedmiotów. Treść ogłoszeń należy przysłać drogą mailową na adres: [drobne.pragapoludnie@wiadomosci.sasiedzkie.pl](mailto:drobne.pragapoludnie@wiadomosci.sasiedzkie.pl) (do końca poprzedniego miesiąca).

Ogłoszenia o długości do 25 wyrazów publikowane są BEZPŁATNIE. W przypadku potrzeby zamieszczenia ogłoszenia dłuższego lub o nietypowej treści proszę kontaktować się z naszym działem reklamy: e-mail: [reklama@wiadomoscisasiedzkie.pl](mailto:reklama@wiadomoscisasiedzkie.pl), tel.: 22-810-26-04.

### NIERUCHOMOŚCI

- Sprzedam działkę budowlaną w Dębie Wielkiej, 765 m<sup>2</sup>, różną z mediami na osiedlu domków jednorodzinnych, 15 km od Warszawy tel. 608 736 503
- Sprzedam 2,5 ha lasu w Kownatkach koło Łukowa, 100 km od Warszawy. Media, bdb dojazd, sąsiedztwo leśniczówki, bogactwo jagód i grzybów. Cena do negocjacji. tel. 608 736 533.

- Sprzedam pokój z kuchnią – 27 m<sup>2</sup>, Goctław, tel: 781 496 613.

### SPRZEDAM/KUPIĘ – ODDAM/PRZYJMĘ

- Kupię narty, deski snowboardowe, buty narciarskie i snowboardowe, kaski, nie masz co zrobić z używanym sprzętem narciarskim zadzwoń 0 602 231 318 [etenis@wp.pl](mailto:etenis@wp.pl)
- Sprzedam żyrandol styl rokoko oraz szafkę do łazienki białą-tanio!, tel: 781 496 613.
- Sprzedam gazowy grzejnik wody przepływowej WG250/703-A320, gaz ziemny GZ12, nieużywany. Tel. 695-679-521
- Sprzedam odkurzacz Elektrolux w idealnym stanie tel: 781 496 613.

**Konserwator zabytków, artysta plastyk z wieloletnim doświadczeniem wykona konserwację dzieł sztuki (obrazów, rzeźby, ramy), możliwość namalowania obrazów na zamówienie (w tym kopii) oraz wykonania projektów dekoracji i aranżacji wnętrz. Szybko i na bardzo wysokim poziomie. Tel. 510 516 204, [czajkowska.a@gmail.com](mailto:czajkowska.a@gmail.com).**

- Kupię Chińskie znaczki pocztowe, przesyłki pocztowe z Chin i Korei Północnej, stare koperty listów, stare widokówki i karty pocztowe z Polski i krajów sąsiadujących, tel. 602 511 582.

- Sprzedam magnetowid Sony w idealnym stanie tel: 781 496 613.

- Sprzedam 3 komody sosna ciemne drewniane styl włoski tel: 781 496 613.

- Sprzedam pianino Seiler zabytkowe. Cena 5.000 zł do uzgodnienia. tel. 508 549 374.

- Sprzedam suknie ślubną (kształt rybka, z podczepianym trenem) firmy Sposabella. Do sukni dołączę welon, kwiat na głowę oraz futerko. Na życzenie mogę udostępnić zdjęcia. Tel: 510-618-518, [mail:olgasu@op.pl](mailto:mail:olgasu@op.pl)

- Kolekcjoner kupi stare książki, pocztówki, monety, zegarki, biżuterię, militaria tel. 502 011 257.

- Sprzedam nowy alternator do fiata 125 p. Tel. 695-679-521.

- Sprzedam fiata 126 p do remontu. Wszystkie części nowe. Tel. 695-679-521.

### USŁUGI PIELĘGNIARSKIE

Warszawa i okolice 24h na dobę.

Dojazd do pacjenta!

Tel. 504-104-328

- Sprzedam tanio blachę ocynkowaną o wymiarach 100x200 cm, tel. 22 615 30 60.
- Materiały po likwidacji stolarni tanio sprzedam, 22 615 30 60.
- Sprzedam piec gazowy do c.o. tanio! tel. 22 615 30 60.

### KOREPETYCJE, NAUKA, HOBBY

- Zostajesz w wakacje w domu? Masz chęć nauczyć się czegoś nowego? Zapraszam na NAUKĘ GRY NA GITARZE! Jeszcze tego lata będziesz grać na ogniskach, bo od pierwszej lekcji gramy i śpiewamy fajne piosenki! Tel. 695-622-848
- Francuski z dojazdem tel. 602 276 202

### TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE

Język angielski, niemiecki, francuski.

Tel. 509 454 240

- Pomoc i nauka w obsłudze KOMPUTERA, dla osób STARSZYCH promocja! Zajęcia indywidualne prowadzone przez studenta. Efektywne, spokojna nauka korzystania z INTERNETU oraz podstawowych funkcji komputera. 533 404 404
- Język rosyjski. Native. Nauczycielka liceum. 608 484 707
- Język niemiecki w domu ucznia. Nauczycielka, doświadczenie, liceum. 608 484 707
- Lekcje gry na gitarze u muzyka – ukończona akademia muzyczna, wieloletnie doświadczenie w dydaktyce.

### USŁUGI OGRODOWE

- Wycinanie i podcinanie drzew
- Zakładanie trawników, koszenie
- Porządkowanie ogrodów

Tel. 513-148-238

- Program nauki dostosowany do potrzeb ucznia. Dla początkujących i zaawansowanych, tel. 502 241 482

### DZIECI – OPIEKANIANIA

- Opiekunka z wieloletnim doświadczeniem podejmie się do wrzesnia opieki nad dzieckiem na Saskiej Kępie lub w okolicach. Referencje. Tel. 507-797-255.
- Animacje dla dzieci na każde okazje. Energetyczna, doświadczona i kochająca dzieci zaprasza do wspólnej zabawy:-) 514 45 99 00 lub [bambini@onet.eu](mailto:bambini@onet.eu).

### Profesjonalny Serwis Komputerowy

– instalacje, naprawy.  
Dojazd, transport, gwarancja.

Obsługa w jęz. polskim i angielskim.

+48 880 741 731

## SPRZĄTANIE

WSPÓLNOT MIESZKANIOWYCH

503 065 403

### WYNAJMĘ

- Poszukuję domu do wynajęcia z miejscem garażowym na Saskiej Kępie tel. 603 067 452.
- Do wynajęcia bezpośrednio od właściciela 2-pokojowe mieszkanie 50 m, ul. Nowogrodzka przy Kruczej, III piętro, winda. Cena 2000 zł miesięcznie + media. Wolne od lipca. Tel. 513-838-057.

### Szukasz łóżka?

[www.poprostulozka.com](http://www.poprostulozka.com)

tel. 607 412 231

- Garażu do wynajęcia szukam, Grochów, 507 237 616.
- Poszukuję domu do wynajęcia dla dwóch osób i dwóch psów okolice Sulejówek. Halinów. Wesoła kontakt. 798 269 061.

### PRACA – DAM/SZUKAM

- Złota rączka 503 150 991.
- Złota rączka drobne naprawy, remonty, wszystkie tel. 665 764 456.
- Szukam pracy – sprzątanie w domach, porządky, mycie okien tel. 513 687 421, 511 210 315.
- Rozbiórki kucie betonu 503 150 991.
- Złota rączka – usługi ogrodnicze, porządkowe, malowanie itp. tel. 507 097 028.

### KOLEKCJONER KUPI

stare książki, pocztówki, monety, zegarki, biżuterię, militaria

TEL: 502-011-257

- Posiadam świadectwa kwalifikacyjne do eksploatacji i dozoru urządzeń instalacji i sieci gazowych. Oczekuję propozycji. tel. 723 745 118.

- Szukam pracy – koszenie trawy, prace w ogrodzie: pielienie, usuwanie chwastów, sadzenie, podlewanie tel. 513 687 421, 511 210 315.

- Złota rączka – porządky, remonty, malowanie i inne prace. tel. 518 731 920.

**AFRYKAŃSKA NIERUCHOMOŚCI**  
Specjalizacja: Saska Kępa i Goctław.  
[www.afrykanska.com.pl](http://www.afrykanska.com.pl)  
tel. 22 616 22 43

- Sprzedam działkę budowlaną 1 km od Piaseczna. tel. 22 468 80 80 po godz. 19:00.
- Sprzedam budkę handlową przy cmentarzu Marysin Wawerski ul. Korkowa tel. 506 859 985.
- Sprzedam segment w Starej Miłosnej. ładnie wykończony. W rozliczeniu działka lub mieszkanie – kierunek Mińsk lub Lublin, inne propozycje – 692 977 947.

**KOSZENIE TRAWNIKÓW  
PIELĘGNACJA OGRODÓW**  
503 065 403

- Sulejówek, działka rolna przed przekształceniem. Wielkość 3000 m<sup>2</sup> + 1000 m<sup>2</sup>, łącznie 750.000 zł. tel. 508 549 374.
- Sprzedam mieszkanie dwupokojowe 100 m<sup>2</sup> w Aninie na strzeżonym osiedlu. 4 pokoje, 2 łazienki z podgrzewaną podłogą, 2 balkony, miejsce garażowe, piwnica. 2 minuty od stacji PKP Anin. Cena: 615 tys.. Kontakt: 501-620-701.

**SPRZEDAM DZIAŁKĘ**  
bez pośredników, atrakcyjna cena,  
bardzo dobra lokalizacja.  
Szczegółowe informacje na stronie  
[www.dzialka-wiazowna.pl](http://www.dzialka-wiazowna.pl)  
lub 504-595-550

**Opiekun ogrodu**  
503 065 403

## BEZSKUTECZNIE WALCZYSZ Z NADWAGĄ?

PRZYJDŹ I SKORZYSTAJ  
Z BEZPŁATNEJ KONSULTACJI  
DIETETYCZNEJ  
W RAMACH INDYWIDUALNEGO  
PROGRAMU ODCHUDZANIA  
NATURHOUSE

CENTRUM DIETETYCZNE  
NATUR HOUSE  
SASKA KĘPA

Al. Waszyngtona 44

T: 22 671 01 19 ;  
606 707 265

www.naturhouse-polska.com



NATUR HOUSE



WYDAWNICTWO  
KSIĘGARNIA  
GALERIA

veda.com.pl  
księgarniaspectrum.pl



WYDAWNICTWO  
VEDA SP. Z O.O.  
ul. Walecznych 61  
03-920 Warszawa

tel. 22/ 499 68 52  
biuro@veda.com.pl

**MIESZKANIE 97 m<sup>2</sup>** ul. Motylkowa  
WARSZAWA – MIĘDZYLESIE

+ garaż 13 m<sup>2</sup>  
+ ogródek 80 m<sup>2</sup>  
za cenę ~~565 000 zł~~  
stan deweloperski = **535 000 zł**



Podpisując umowę do wakacji dostaniesz do 5% zniżki!

e-mail: [biuro@ulicamotylkowa.pl](mailto:biuro@ulicamotylkowa.pl) tel.: 505 283 785

[www.ulicamotylkowa.pl](http://www.ulicamotylkowa.pl)



Firmowy sklep mięsny  
Zakład Mięsny Lenarcik  
zaprasza do lok.  
przy ul. Zwycięzców 42

- Codziennie świeża dostawa ●
- Szeroki asortyment ●
- Mięso wieprzowe, wołowe, cielęce i drób ●
- Wędliny, podroby, wyroby z dziczyzny ●

